

GARBAS

boletín digital
del Rolde de Estudios Aragoneses

EL TEMA
DEL MES

FRENTE A LA CRISIS IMAGINACIÓN

El retorno del descanso estival nos ha deparado una serie de noticias, no por esperadas o intuitas menos preocupantes, relacionadas con gestores polémicos, anuncios de recortes, previsiones negativas en torno a la crisis... El mundo de la cultura en Aragón, asiste a este panorama con incertidumbre ante el rumbo que han de seguir las políticas culturales, pero también con la esperanza de poder invertir una tendencia que se adivina de cualquier forma, menos halagüeña.

A la confianza en el presente y en el futuro, al (mesurado) optimismo contribuye la gran cantidad de hombres y mujeres, jóvenes o no tanto, que, desafiando a todo tipo de contratiempos, exponen sus pinturas o sus fotografías, mantienen blogs, escriben poemas, relatos, novelas, obras de teatro, guiones... componen e interpretan música, actúan delante de públicos o frente a cámaras, manejan títeres (son orgullosos titiriteros), dirigen, producen, diseñan, editan, estudian, enseñan e investigan. Buscan un público al que hacer un poco más feliz y más sabio, y un mercado al que vender sus productos.

Imagen de «Dar a ver»,
de Almalé / Bondía



Por estas páginas desfilan algunos de ellos. Son simples ejemplos entre otros muchos posibles, de esta vitalidad, de esta riqueza... y certifican que la creación y la investigación están en la base de una sociedad más rica, más plural, más justa y más libre. Unos propósitos a los que nuestra asociación también quiere servir con argumentos, que además son fuerza.

REA tiene cuenta en twitter.

Puedes seguirnos en @REA_rolde

**(al mismo tiempo, estaremos encantados de seguir tu cuenta, si la tienes,
para difundir y compartir proyectos, ideas, reflexiones...)**

El martes 6 de septiembre, a las 19 horas, en la Casa de Cultura de Andorra, **Eloy Fernández Clemente** presentará el primer tomo de sus memorias, **El recuerdo que somos**, editado por REA.

Esta presentación tendrá lugar en un acto organizado por el Centro de Estudios Locales de Andorra (entidad colaboradora en esta edición), en el que también se presentará el número 10 de la *Revista de Andorra*, y que cuenta con un dossier dedicado a Joaquín Costa en el centenario de su muerte, coordinado por el propio Eloy. Una exposición ilustrada del pintor José Luis Cano: «Joaquín Costa, Escuela y Despensa», completará el acto.



Además de formato, nuestra veterana revista **Rolde** también ha experimentado cambios en su **Consejo de Redacción**. Se ha incorporado al mismo **Vicky Calavia**, activa gestora, autora y productora de proyectos vinculados al mundo audiovisual. Su presencia supone una aportación fundamental, como ya ha podido apreciarse en el nuevo número. En breve, además, se va a incorporar **Ángela Cernarro**, profesora de Historia Contemporánea de la Universidad de Zaragoza, que ha demostrado su gran capacidad investigadora y divulgadora en numerosos estudios sobre Guerra Civil, posguerra, cuestiones de género... Vicky y Ángela, sin duda, van a reforzar el equipo y contribuirán a que la revista sea, cada vez, un poco mejor.

REA, con el recuerdo de Labordeta

A través de suministro de materiales y colaboración en su difusión, Rolde de Estudios Aragoneses ha colaborado este verano en dos iniciativas en las que se ha manifestado un cariñoso recuerdo a José Antonio Labordeta:

El 20 de agosto, en un homenaje a su figura y su obra en la localidad turolense de Jorcas, donde José Antonio siempre tuvo amigos y compartió vivencias.

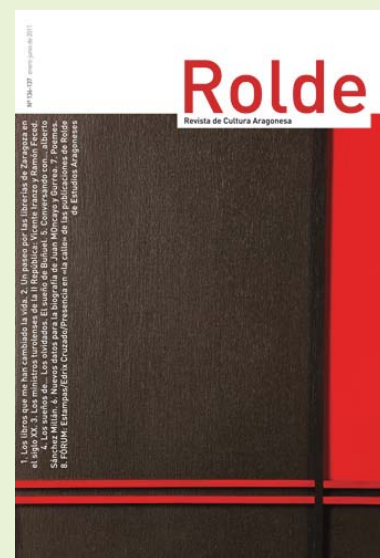
El 4 de septiembre, en el recital poético «La Puerta de los Vientos» que, organizado por la asociación cultural La Masadica Roya en Andorra, ha alcanzado su tercera edición.

Además de la activa presencia de REA en la Comisión Promotora de la ILP «Canto a la Libertad, Himno de Aragón», para este otoño tenemos más proyectos dedicados a mantener viva la memoria de un amigo al que nunca olvidaremos

Rolde. Revista de Cultura Aragonesa, estrena formato

Apareció durante el verano la entrega de *Rolde* correspondiente al primer semestre de 2011, con un formato más reducido y manejable. Con portada obra de Edrix Cruzado, el sumario es este:

Editorial: La cultura, un derecho
Los libros que me han cambiado la vida, por Daniel Gascón.
Un paseo por las librerías de Zaragoza en el siglo XX, por Paco Pons.
Los ministros turolenses de la II República: Vicente Irazo y Ramón Feced, por José Serafín Aldecoa.
Los sueños de... Los olvidados. El sueño de Buñuel, por Eduardo Fuenbuena.
Conversando con... Alberto Sánchez Millán, por Vicky Calavia
Nuevos datos para la biografía de Juan Moncayo y Gurrea, por Ted E. McVay, Jr.
Poemas, por Juli Micolau, ilustrados por Esther Galdon
Fórum: «Estampas», por Emilio Casanova / «Edrix Cruzado», con texto de Manuel Sánchez Oms



Rolde de Estudios Aragoneses te invita a la presentación del número 136-137 de **Rolde. Revista de Cultura Aragonesa**

Será en la librería Los Portadores de Sueños (Jerónimo Blancas, 4), el próximo miércoles 21 de septiembre, a las 20,00 horas.

(un consejo: visita <http://www.losportadoresdesuenos.com/blog/mostrarBlog.asp>)

Accede a más información en la noticia <http://www.roldedeestudiosaragoneses.org/noticias/nueva-178/>, por supuesto, en <http://www.rolde.org>

ISMAEL GRASA Y LA FLECHA EN EL AIRE

Ismael Grasa formó parte del Consejo de Redacción de *Rolde* (de cuyo Consejo Asesor sigue formando parte) y ha colaborado con la revista y con otros proyectos de Rolde de Estudios Aragoneses. Continuamente ha demostrado su amistad con nuestra asociación.



Narrador inteligente, incisivo y entregado, Ismael ha recibido importantes premios como el Tigre Juan por *De Madrid al cielo* (Anagrama, 1994) y el Ojo Crítico por *Trescientos días de sol* (Xorica, 2007).

Recientemente ha publicado *La flecha en el aire* (editorial Debate), apoyándose en su experiencia como profesor de Filosofía y en el diálogo estimulante con sus alumnos de Bachillerato.

Entresacamos algunos comentarios vertidos por Antón Castro en *Heraldo de Aragón*:



Ismael defiende la libertad, la democracia, la lectura, y propone continuas discusiones, miradas sobre lo real (la vida pública, la política, la economía, el totalitarismo), viajes en compañía de los grandes filósofos o de escritores como Jorge Semprún.

(...) *La flecha en el aire* es un libro de perlas cultivadas y de invitación a la reflexión, desde la serenidad y la ausencia de fanatismo: «El límite de la libertad es la libertad del otro, no las creencias del otro», dice donde aborda la presencia de la religiosidad en la vida cotidiana. Matiza: "Lo que caracteriza al ser humano, a las personas, no es la naturaleza, sino su libertad. Antes que la distinción entre mujeres y hombres, heterosexuales y homosexuales, está la de buenas y malas personas, quienes están dispuestos a respetar la libertad de los demás y quienes no". El libro tiene también un aroma narrativo (...). Y, por otra parte, *La flecha en el aire* es una defensa de la enseñanza, de la duda, del sentido común y de la atmósfera de convivencia y debate del aula. Al fin y al cabo, para Grasa «la filosofía es la historia de la libertad».

ALMALÉ-BONDÍA, Y DAR A VER

Javier Almalé ha sido durante mucho tiempo miembro del Consejo de Redacción de nuestra revista *Rolde*, responsable de su sección Fórum, del apartado de artes plásticas y del diseño de la misma. Además, ya a título individual ya desde su estudio Versus, ha dirigido el diseño de gran parte de los títulos y colecciones de nuestra editorial, ha coordinado proyectos expositivos en los que se ha implicado REA... Es otra muestra de generosidad y obsequio de talento al servicio de la cultura.

Con el fotógrafo Jesús Bondía, también portadista de *Rolde*, mantiene desde hace años una singular y fructífera simbiosis creativa. Almalé/Bondía cuentan en su haber con numerosos montajes y exposiciones y han obtenido no pocos reconocimientos. En el último año, por ejemplo, les ha sido otorgado el Primer Premio de Fotografía de la Fundación AENA y han expuesto en un marco tan privilegiado como el de PhotoEspaña.

Actualmente, y hasta el 12 de diciembre, tienen exposición en el Paraninfo de la Universidad de Zaragoza: *Dar a Ver*, que incluye tres proyectos: «In situ», «Mirar al que mira» y «Falso reconocimiento». Como en montajes anteriores, Almalé y Bondía exploran los mecanismos de percepción que construyen el paisaje y, a través de la fotografía y del vídeo, formulan una obra que conceptual y plásticamente se dirige a la tarea de «reinventar una dramaturgia del paisaje», como reza el catálogo de la exposición, donde se dice:

El paisaje que Almalé y Bondía inventan se asienta en la construcción de una singular trama visual cuyo objetivo primero es definir la posición del espectador, a cuya mirada expectativa y deseante se dirige la obra de arte que le interroga e interpela.

Todo paisaje, reflexiona Marc Augé, existe únicamente para la mirada que lo descubre. Así lo dejan de manifiesto las obras de Almalé y Bondía, centradas en el análisis de los dispositivos del mirar.



Electrificaciones KV Aragón S.L.

OFICINAS: Batalla de Lepanto, 55, local 4
ALMACÉN: Mº Obarra, 4, local, bajos
50002 ZARAGOZA
Tel. y Fax 976 48 61 45
E-mail: kv@kvaragon.com
Web: www.kvaragon.com

MONTAJES M.T. y B.T.
AUTOMATIZACIONES
CABLEADO ESTRUCTURADO
CALEFACCIÓN
AIRE ACONDICIONADO

LABORATORIO PARA ENSAYOS DE CABLES M.T. y B.T.
LOCALIZADOR DE AVERÍAS EN CABLES M.T. y B.T.
ENSAYOS RELES PROTECCIÓN INDIRECTA
ANÁLISIS REACTIVA, ARMÓNICOS
PROYECTOS INGENIERÍA

*Sin ir mas lejos
Ven a conocernos...
o pregunta a quien nos conoce*

KIKOS
Estudios de Grabación

Porque nos gusta hacer amigos, nos esforzamos día a día, para ofrecer a los músicos aragoneses la más avanzada tecnología en sistemas de grabación de sonido, así como la mejor dedicación y entrega personal en nuestro trabajo.

Agradecemos la confianza recibida de una gran mayoría de grupos musicales de nuestra tierra, que durante más de 15 años de trabajo han utilizado nuestros servicios y nos sentimos congratulados por haber aportado nuestro grano de arena al desarrollo de la música en Aragón.

Tel. 976 31 15 15

C/ Sivería Fatanás, 45 Urb. Torres de San Lambero 50011 ZARAGOZA www.estudioskikos.com E-mail:kikos@estudioskikos.com

CASA EMILIO

comidas

Avenida Madrid nº 5

Teléfonos: 976 43 43 65 - 976 43 58 39

Zaragoza

· NOTICIAS · DIXENDAS · NOTÍCIAS · NOTICIAS ·



· ARTE · ARTE · ART ·

✓ La Fundación Goya en Aragón acaba de hacer público el catálogo de la obra completa de Francisco de Goya, que también puede consultarse en la web de la Fundación, que han dirigido Gonzalo Borrás, José Ignacio Calvo y Juan Carlos Lozano. De momento, están disponibles las fichas de 451 obras de Goya y se prevé que a finales de año estén disponibles otras 989.

✓ Ayuntamiento de Fuentetodos e Ibercaja han firmado un convenio de colaboración para difundir la figura y la obra de Goya. El convenio busca, entre otras cosas, enlazar el Museo Casa Natal de Goya, en Fuentetodos, con el Museo Camón Aznar en Zaragoza, que alberga numerosas obras de Goya. Por cierto, un dibujo suyo, "Hútiles trabajos", ha sido subastado en la Sala Christie's de Londres por 2.520.781 €. El dibujo es posterior a 1814 y se encontraba en una colección particular desde 1930. Se desconoce quién se ha hecho con la obra.



✓ La consejera Serrat ha enterrado el proyecto de Espacio Goya y ha señalado que es mejor hablar de ampliación del Museo Provincial de Zaragoza. Mientras tanto, el edificio que albergaba la Escuela de Artes, en la plaza de los Sitios, sigue cerrado a cal y canto.

✓ El Justicia de Aragón ha manifestado que, si el obispo de Lérida no quiere ejecutar la sentencia que le obliga a devolver al obispado de Barbastro-Monzón 112 obras de arte originarias de parroquias aragonesas que tiene en depósito, se puede acudir a su superior, que es el Nuncio del Vaticano en España, así como exigir a la Iglesia Católica que haga cumplir el Concordato firmado con España.

✓ Cuando el gobierno catalán presentó recurso ante el TSJA contra la resolución del Gobierno de Aragón que incluía en el catálogo del patrimonio aragonés la Tabla de San Pedro y la Crucifixión, alegó en su favor que en la ficha del Museo Diocesano y Comarcal de Lérida aparecía dicha obra como una donación del párroco de Peralta de Alcofea al entonces obispo de Lérida, José Meseguer. El Ayuntamiento de Peralta denunció ante el juzgado de lo penal de Zaragoza que dicha "donación" no existía ni existe ningún documento que pruebe dicha donación. Así pues, el Juzgado de Instrucción nº 6 de Zaragoza ha citado para declarar como imputado al letrado Jorge Gómez Variás, que presentó el recurso ante el TSJA para que demuestre la veracidad de sus afirmaciones.

✓ Por fin se ha descubierto el paradero de un artesonado procedente de Tarazona y que se daba por desaparecido. En febrero de 1935 el multimillonario estadounidense William Randolph Hearst lo compró por 18.724 dólares a Arthur Byne, que durante los años 20 y 30 del s. XX se dedicó a saquear buena parte del patrimonio cultural español, con la connivencia a veces de los propios responsables. El artesonado no llegó a instalarse y en 1942 lo malvendió por 3.200 dólares. Desde entonces el artesonado pasó décadas encerrado en cajas y se dio por desaparecido. En 1975 lo compró Mágina Garza, de familia empresaria mexicana. El artesonado viajó desde Estados Unidos hacia México, y fue instalado en la nueva vivienda de Mágina Garza, en Monterrey, donde permanece actualmente.

✓ Nace en Teruel la I Edición del Ideotas Festival, encuentro sobre el comic y la caricatura que quiere convertir a Teruel en capital del comic. La idea ha partido de la familia del caricaturista turolense Javier Vicente, conocido en el mundo del comic como Javirillo o Rillo, que falleció el año pasado a los 36 años y que llegó a ser presidente de la Asociación de Dibujantes de la Rambla de Barcelona. En esta primera edición se podrán visitar 10 exposiciones en otros tantos bares de Teruel.

· MÚSICA · MOSICA · MÚSICA ·



✓ Los recortes presupuestarios también han llegado a los festivales de música clásica. Respecto a 2010, han sufrido recortes: el Festival de Música Antigua de Daroca (28%); "En el Camino de Santiago", que se celebra en Jaca, Santa Cruz de la Serós y Berdún (15%); Pirineos Classic, que se celebra en Canfranc y Castiello de Jaca (casi el 20%), y el Festival Intérpretes en Aragón, que se celebra en el Foro Romano de Zaragoza (45%)

✓ Noticia triste para la cultura aragonesa. Después de 34 años en la brecha, se despide el grupo de música folk Hato de Foces. Lo hace en Huesca, en el marco del festival iberi@huesca.folk que dicho grupo ayudó a nacer.

✓ Ha abierto sus puertas al público el XIX Festival Internacional de Folklore (Festifalk), en Alcalá de la Selva, Albarracín, Cedrillas, Celadas, La Puebla de Valverde, Mezquita de Jarque, Mosqueruela, Santa Eulalia y Villarquemado. En la edición de este año participan 250 personas procedentes de 4 países, Castilla-La Mancha y Aragón. El presupuesto asciende a unos 80.000 €.

✓ Nace en Laluenga el Festival de Cantautores Aragoneses Ecos d'a Tierra, en el que participarán Krisenka Finley, Eduardo Paz (ex de La Bullonera) y Francho Serrablo (ex de La Ronda de Boltaña).

✓ Todo preparado para el arranque del XIV Festival Sal a Remolinos, en Remolinos, que este año ofrece música rock, reggae y clásica.

✓ Se ultiman los preparativos para la celebración entre el 26 y el 30 de septiembre de la XXV Feria Internacional de Teatro y Danza de Huesca. A pesar de las dudas iniciales, el Gobierno de Aragón aportará 170.000 € para que la cita pueda abrir sus puertas.

· TEATRO · TEYATRO · TEATRE ·



✓ Teatro del Temple, Teatro Che y Moche y PAM Hosteleros, que ganaron el concurso para gestionar el Teatro de Delicias, situado en el Centro Cívico Esquinas del Psiquiátrico, en Zaragoza, confían en poder abrir sus puertas al público en la primavera de 2012. La inversión exigida durante el primer año de la concesión, que era de 450.000€, se disparará probablemente hasta los 600.000 o 700.000 €.

✓ La nueva consejera Serrat ha puesto al Centro Dramático de Aragón en la diana de los recortes al señalar que en estos momentos es una sociedad pública al 100%, que en este momento su actividad es muy poca, y que se estudiará su viabilidad futura.

· LENGUAS · LUENGAS · LLENGUAS ·



✓ Se han celebrado la XXI Trobada Cultural del Matarraña, en La Fresneda, y la VI Jornada de autores ebrnencos del Matarraña, en Valderrobres. Ambas son citas en las que año tras año se juntan escritores en aragonés, catalán y castellano para demostrar la gran riqueza lingüística que atesora Aragón, para rabia del flamante Director General de Cultura, Humberto Vadillo, al que deseamos ver acudir en próximas citas.

· NOTICIAS · DIXENDAS · NOTÍCIAS · NOTICIAS ·



· PATRIMONIO · PATRIMONIO · PATRIMONI ·

✓ La Fundación Santa María de Albarracín ha iniciado las obras de recuperación de un tramo de la muralla medieval que hasta ahora estaba escondido por la vegetación. Las obras cuentan con un presupuesto de 90.000 €, financiados por la propia Fundación y el Gobierno de Aragón.

✓ El retraso del Gobierno de Aragón en transferir el presupuesto necesario a la Comarca del Sobrarbe para poder sacar a concurso la visitas guiadas a diversos monumentos históricos han evitado hasta ahora que puedan ser visitadas las iglesias de Olsón, San Juan de Toledo, Javierre de Bielsa, San Vicente de Labuerda, la fortaleza de Muro de Roda, o el Real Monasterio de San Victorián.

✓ Día histórico en El Pueyo de Araguás. Por fin ha abierto sus puertas al público el Real Monasterio de San Victorián, que llevaba la friolera de 20 años cerrado. De momento solo se puede visitar la iglesia, recién restaurada. Los operarios trabajan ahora en el claustro. El monasterio se levantó sobre un templo visigodo del s. VI y tuvo su momento de esplendor entre los siglos XI y XII.

✓ La investigación llevada a cabo por la Universidad de Zaragoza en Purujosa ha sacado a la luz el mayor yacimiento de trilobites (fósiles marinos) del mundo: 600 ejemplares en perfecto estado de conservación. Los fósiles pertenecen al período cámbrico, de hace unos 500 millones de años.

✓ Han finalizado las obras de la primera fase de consolidación de los restos del castillo de Tobed, realizadas por Prames con una inversión de unos 120.000 € financiados por la Diputación de Zaragoza. Se trata de la torre del antiguo castillo. No se conocen muchos datos de esta construcción, que podría estar datada entre los siglos XII y XIII. La muralla que rodea a los restos del castillo está enterrada bajo una capa de tierra, por lo que el municipio quiere seguir adelante con las obras de recuperación.

✓ Por fin el Ministerio español propietario del castillo de Monzón ha comunicado oficialmente al Ayuntamiento de Monzón que puede reabrir el castillo a las visitas, después de su cierre el pasado mes de junio. Después de los desprendimientos habidos en la fachada de la capilla de San Nicolás, se han realizado obras de consolidación para permitir las visitas al Centro de Interpretación de los Templarios, ubicado en dicha capilla. La nueva alcaldesa, Rosa Mª Lanau, ha pedido entrevistas con diversos responsables del Estado para exponerles las obras de restauración más urgentes que requiere el castillo. El consistorio montisonense cuenta con un Plan Director de Restauración del Castillo, que contempla un costo total de 240.000 €.

✓ Un año más, y ya van 30, se celebra la campaña de excavaciones en el yacimiento de La Caridad, en Caminreal. Eso sí, este año el recorte presupuestario se ha llevado un 10% respecto al año pasado, y se ha quedado en 79.000 €, lo que ha supuesto prescindir del programa de formación para estudiantes, que realizan prácticas en el enclave.

✓ Las pinturas rupestres halladas en 2009 en el barranco de la Hoz, en Jaraba, han sufrido un acto vandálico. Estas muestras, fechadas hacia el 5000 a.C., siguen estando sin protección de ningún tipo dos años después de su descubrimiento.

✓ Han finalizado las obras de restauración de la ermita de San Pedro, en La Puebla de Valverde, que han durado unos 4 años y han estado financiadas por la familia Fabregat Saura, propietaria del inmueble.

✓ Ha comenzado la XXI campaña de excavaciones en el yacimiento hispanorromano de Labitollosa, en La Puebla de Castro, enclave fundado en el s. I a.C. y abandonado en el s. III. El enclave conserva importantes ruinas como la curia, dos edificios termales y los restos de la fortaleza andalusí de Castro Muñones.



· PATRIMONIO · PATRIMONIO · PATRIMONI ·

✓ El consejero catalán de Cultura, Fernando Mascarell, ha manifestado su intención de solicitar un encuentro con los nuevos responsables del Gobierno de Aragón para tratar de hallar una salida al conflicto que enfrenta desde 1995 a los obispos de Barbastro-Monzón y de Lérida por las 113 piezas de arte sacro que este se niega a devolver a pesar de las repetidas sentencias vaticanas que han dejado claro que las piezas son propiedad de las parroquias aragonesas desde 1995 dependientes del obispado de Barbastro-Monzón. Eso sí, Mascarell se pasa las sentencias judiciales por el arco del triunfo y señala que la solución pasa por compartir las piezas, sin devolverlas. Para ello se apoya en que están catalogadas como patrimonio cultural catalán y en la resolución aprobada por el Parlamento catalán en 2006.

✓ El Castillo de Montearagón, que mandara construir en el s. XI el rey Sancho Ramírez, ha vuelto a abrir sus puertas al público tras 2 años de cierre debido al desprendimiento de uno de sus muros exteriores. En el castillo, propiedad del Estado, sólo se han invertido 1.500.000€ en los últimos 25 años para consolidar sus ruinas.

✓ La empresa Albarium, S.L. ya está lista para empezar las obras de restauración en la iglesia de Santa María, en Ateca. Los trabajos, que cuentan con un presupuesto de 120.000 € financiados por la Diputación de Zaragoza, la Diócesis de Tarazona y el Ayuntamiento de Ateca, permitirán sacar a la luz las pinturas mudéjares que fueron descubiertas en 2009.

✓ Los alcaldes de Berbegal, Peralta de Alcofea y Villanueva de Sijena han llegado a Santiago de Compostela y han completado su Camino de Santiago reivindicativo para que las obras de arte de sus parroquias, retenidas en el Museo Diocesano y Comarcal de Lérida, les sean devueltas. Además, parece que Santiago está de nuestra parte porque su invocación fue seleccionada para ser leída en la llamada misa del peregrino, ante los cientos de personas que llenaban la catedral compostelana.

✓ Ha quedado abierta al público la iglesia de las Santas Justa y Rufina, de Maluenda, después de 10 años cerrada. Se han invertido 1.200.000€ en una rehabilitación integral financiada por el Ministerio de Industria, el Gobierno de Aragón y la CAI.

✓ Han finalizado las obras de consolidación del exterior del palacio de los condes de Aranda, en Épila, edificio del s. XV que cuenta con un artesonado declarado Patrimonio de la Humanidad. Desde 2001 se han invertido unos 1.800.000 €. Ahora se trabaja en el interior del edificio y los usos futuros, que pasan por una residencia de ancianos y un establecimiento hostelero.

✓ Han comenzado las obras de restauración del lienzo "Nuestra Señora del niño perdido", de autor desconocido y realizado en el s. XVII, que se encuentra en la parroquia de la Natividad de Ntra. Sra., en Jaulín. Los trabajos tienen el modesto presupuesto de 3.400 €, financiados por la Diputación de Zaragoza. Además, se restaurará también el retablo de San José, también del s. XVII, ubicado en el mismo inmueble, con un presupuesto de 28.000€ financiados por el Gobierno de Aragón.

✓ Están a punto de volver a Huesca las siete campanas de la Seo oscense que hace cuatro meses marcharon a Valencia para ser restauradas por la empresa 2001 Técnica y Artesanía.

✓ A pesar de los recortes presupuestarios, la campaña de excavaciones arqueológicas en el yacimiento de Segeda, en Mara, se inicia un año más bajo la dirección de Francisco Burillo.

✓ El Ayuntamiento de Arcos de las Salinas quiere recuperar las antiguas salinas, declaradas recientemente BIC, para darles un uso turístico. Las salinas han funcionado durante 7 siglos y todavía se conservan 8 tablares (piletas donde cristalizaba la sal), así como un conjunto de edificaciones vinculadas a la explotación de la sal.

· NOTICIAS · DIXENDAS · NOTÍCIAS · NOTICIAS ·



· PATRIMONIO · PATRIMONIO · PATRIMONI ·

✓ Han quedado inauguradas las obras de iluminación interior y exterior de la iglesia de Santa María la Mayor, en Valderrobres. El proyecto ha costado 90.000 € y ha sido financiado por la Fundación Valderrobres, la Fundación Endesa y el Ayuntamiento de la localidad. También se ha estrenado un espacio museístico en el que se exponen piezas artísticas del patrimonio local.

✓ Finalizada la campaña de excavaciones en el yacimiento de Los Bañales, en Uncastillo, han aparecido cuatro grandes bloques en forma de ábside, cada uno con una inscripción. Se trata de un hallazgo excepcional porque se trata de inscripciones públicas y no religiosas. La datación provisional corresponde al s. II.

✓ Profesionales de Centro de Restauración de la Fundación Santa María colaboran en la restauración de un impresionante alfarje mudéjar (unos 60 m de longitud) aparecido en la techumbre del Palacio de los Luna, en Daroca.

✓ Las obras de la segunda fase del tranvía de Zaragoza no tienen la preceptiva autorización de la Comisión Provincial de Patrimonio Cultural. El Gobierno de Aragón se ha dirigido al Ayuntamiento y a la empresa Tranvías de Zaragoza instando la paralización de las obras y solicitando los informes de los arqueólogos municipales de las actuaciones realizadas hasta la fecha. La Asociación de Acción Pública para la Defensa de Patrimonio Aragonés (Apudepa) considera bochornoso que el Ayuntamiento haya iniciado las obras sin los preceptivos informes de Patrimonio y también que el Gobierno de Aragón haya tardado un mes en reaccionar ante esta supuesta ilegalidad. Mientras el Gobierno de Aragón ha dejado de exigir la paralización de las obras y sólo pide su ralentización, Apudepa mantiene que la gravedad de la situación exige la paralización inmediata de las obras. Además, cuenta con pruebas gráficas de la destrucción de vestigios históricos en la zona del Paseo de la Independencia.

✓ La campaña de excavaciones del yacimiento paleolítico de Els Trocs, en San Felú de Veri (T.M. de Bisaurri), ha confirmado que la cueva tenía un uso eminentemente ritual y no de refugio, lo que la convierte en un caso único en España. Se han encontrado evidencias de ritos caníbales.

✓ La Confederación Hidrográfica del Ebro ha resucitado el proyecto de carretera entre Mianos y Martes, que cruza el Camino de Santiago por dos puntos, justo en la zona en que la ruta jacobea aragonesa permanece más original. El proyecto ya ha sido sacado a información pública. No se debe olvidar que el Camino de Santiago es Patrimonio de la Humanidad, lo que parece obviar el proyecto.

✓ Las excavaciones que se realizan en el yacimiento de Bíbilis han sacado a la luz un importante fragmento de una inscripción que debía estar en el templo (sacellum) del Teatro Romano. Este hallazgo confirma, según los investigadores, que ya en el s. III o IV se estaba destruyendo el Teatro Romano de Bíbilis y se aprovechaban sus materiales para otras construcciones.

✓ Dos años después de finalizar las obras de restauración de un tramo de la muralla medieval de Teruel, parece que va a haber financiación para crear en uno de sus tramos fortificados el Museo de la Muralla, para poner en valor los hallazgos realizados últimamente de la época de la Guerra de los Dos Pedros (siglo XIV). El coste del proyecto es de 250.000 € y se quiere involucrar al Gobierno de Aragón, el Ayuntamiento de Teruel y el Ministerio de Defensa.

✓ El Museo Diocesano de Jaca sigue incorporando piezas a su valiosa colección de arte románico. Si el pasado mes de mayo se incorporó la llamado capitel del Rey David, el Ayuntamiento ha anunciado que va a iniciar la restauración de los capiteles de su propiedad, que pasarán a engrosar la colección del museo. Se trata de unos capiteles del s. XI que se encontraban en las escaleras de acceso al Salón de Ciento, y que se sabe que proceden de la seo jacetana.



· PATRIMONIO · PATRIMONIO · PATRIMONI ·

✓ Ha finalizado la campaña de excavaciones en el yacimiento romano de La Cabañeta, en El Burgo de Ebro, que fue campamento militar romano en el s. II a.C. y destruido el año 70 a.C. por un incendio y saqueo. Tiene una superficie total de 30 Ha y puede ser la ciudad de Castra Aelia, que cita Tito Livio.

✓ Han aparecido los restos de la antigua sinagoga de Uncastillo en un edificio propiedad de la Fundación Uncastillo, en pleno barrio de la judería. Al excavar hasta 3 m de profundidad se toparon con dos columnas completas y dos basas, así como con una cerámica con el dibujo de la estrella de David.

✓ Siguen las obras de restauración del Real Seminario de San Carlos, en Zaragoza, donde se guarda la biblioteca de Manuel de Roda, que fue ministro con Carlos III. La inversión es de 2.300.000 €, financiados gracias a un convenio firmado entre el Gobierno de Aragón, la CAI y el Arzobispado de Zaragoza. Los trabajos se centran en las cubiertas, las fachadas y la torre.

✓ Las obras de consolidación del Castillo Mayor, en Calatayud, entran en su recta final. El Instituto de Patrimonio Cultural de España ha invertido alrededor de 450.000 €.

✓ La iglesia parroquial de Ntra. Sra. De la Asunción, en Cariñena, edificio de principios del s. XVIII, ha sufrido los efectos de un rayo que cayó sobre la cúpula en junio. De momento, el edificio ha sido cerrado al público y el Arzobispado de Zaragoza está redactando el informe que detallará los daños causados y el dinero necesario para las reparaciones.

✓ Las obras de rehabilitación del castillo de Cadrete están sacando a la luz numerosos vestigios de diversas épocas. Entre ellos, un cilindro cerámico, restos de azulejos, la capilla de San Miguel, una cisterna de grandes dimensiones, y se ha constatado la existencia de dos fosos de grandes dimensiones en el perímetro del edificio.

✓ Tras un año de trabajos y una inversión de 105.000 €, han finalizado los trabajos de restauración de las pinturas murales del camarín de la Virgen, en el Santuario de la Sabina, en Farlete. Se conoce el autor de las pinturas, pero parece que tienen relación con la escuela de Bayeu.

✓ La iglesia del Carmen, en Gea de Albarracín, edificio barroco del XVII, está en peligro debido a unas grietas aparecidas en la bóveda y la cúpula del templo. A eso se suman las humedades y el deterioro del patrimonio del interior (pinturas, retablos y artesonados). Se calcula que la inversión global ascendería a unos 700.000 €, a los que habría que añadir otros 600.000 € para la restauración del claustro. La Dirección General de Patrimonio Cultural ha ofrecido al Obispado de Teruel apoyo técnico.

✓ La restauración del retablo del s. XVII de la iglesia de la Natividad, en Alhama de Aragón, ya tiene financiación. Los 75.000 € de presupuesto serán aportados por la Diputación Provincial de Zaragoza, el Ayuntamiento de Alhama y el Obispado de Tarazona.

✓ Se ha abierto al público el yacimiento de Santa Isabel, en Fuentes de Rubielos, ubicado en un altillo en el que constan asentamientos humanos desde 3500 a.C. De momento, se han restaurado el aljibe medieval y los restos de la muralla musulmana que aún permanecen en pie.

✓ Han comenzado los trabajos de restauración de los arcos del claustro de la Colegiata de Santa María, en Borja. En esta primera fase se abrirán cuatro de las arcadas de un ala del claustro que se tapiaron en el s. XVII.

✓ Están a punto de finalizar las obras de restauración de la entrada principal de la Colegiata de Santa María, en Calatayud. Las obras han durado 18 meses y se han invertido 547.000 € en restaurar esta fachada plateresca del s. XVI.

· NOTICIAS · DIXENDAS · NOTÍCIAS · NOTICIAS ·



· PATRIMONIO · PATRIMONIO · PATRIMONI ·

✓ Cuatro meses después de la concesión de la iglesia de San Miguel, en Teruel, por parte del Ayuntamiento a la Asociación Rumana San Nichifor el Confesor, esta no ha conseguido aún los 419.000 € que cuestan las obras de la primera fase de consolidación del edificio, centrada en las cubiertas y fachadas. De momento, solo está comprometida una subvención de 25.000 € del Gobierno de Aragón.

✓ **Comienzan en Teruel los preparativos para conmemorar el 25º aniversario de la declaración del mudéjar turolense como Patrimonio Mundial, que se abrirán el mes de septiembre y finalizarán a principios de 2012. Los actos institucionales serán el 28 de noviembre, fecha exacta del aniversario.**

✓ Han comenzado los trabajos de restauración del interior de la Seo de Albarracín, que lleva a cabo la Fundación Santa María, y que están valorados en 1.500.000 €. La tarea se ha iniciado con la restauración de las capillas del Pilar y de las Almas, que ha supuesto una inversión de 300.000€ financiados por Ibercaja y el Fondo de Inversiones de Teruel. El gerente de la Fundación, Antonio Jiménez, confía en que los problemas económicos no frenen la recuperación del interior de la Seo de Albarracín y se puedan seguir restaurando espacios, aunque sea con pequeñas aportaciones.

✓ **Preocupación en Torralba de Ribota por su iglesia mudéjar, una auténtica joya arquitectónica. El Gobierno de Aragón financió hace años la restauración del exterior del edificio, pero falta la recuperación del interior (pinturas, artesanado mudéjar y refuerzo de los muros interiores), para lo que se necesitan unos 250.000 €.**

✓ El Ayuntamiento de Ejea de los Caballeros ha aprobado las obras de conservación y restauración de la capilla del Sagrado Corazón y de la portada occidental de la iglesia del Salvador por un importe de 71.000 €. En esta actuación se restaurará un retablo barroco de finales del s. XVII.



· ARCHIVOS · ARCHIBOS · ARXIUS

✓ El arqueólogo e historiador José Luis Ona ha donado a la Institución Fernando el Católico, 29 cajas llenas de documentación (panfletos, folletos, octavillas...) y 9 rollos de carteles recogidos por él mismo entre 1975 y los inicios de los años 80 del s. XX. Se trata de un interesantísimo fondo documental de la época de la Transición en Aragón

✓ El gobierno catalán ha recibido de manos de la ministra española de Cultura, Ángeles González Sinde, la quinta y penúltima remesa de los "papeles de Salamanca". Se encontraba también en el acto la ministra de Defensa, Carme Chacón (catalana con abuelo de Alcubierre). Un técnico del Archivo General de la Guerra Civil, en Salamanca, ha denunciado que en los últimos envíos de documentación incautada durante la Guerra Civil enviados a Barcelona figurarían documentos que no cumplen los requisitos exigidos por la Ley de restitución al gobierno catalán de documentos incautados. Por otra parte, el mismo gobierno catalán está recibiendo su patrimonio expoliado, se opone a que el obispo de Lérida devuelva al de Barbastro-Monzón 112 piezas de arte sacro procedentes de parroquias aragonesas y que siguen retenidas en el Museo Diocesano y Comarcal de Lérida.

✓ El archivo fotográfico de Agustín Centelles, formado por unas 10.000 fotografías tomadas durante la Guerra Civil (entre otros lugares, Belchite, Sariñena, Fuentes de Ebro, Biescas o Teruel), fue vendido en diciembre de 2009 por sus herederos al Ministerio de Cultura por 700.000 € y depositado en el Archivo General de la Guerra Civil, en Salamanca. Según los herederos de Centelles, el acuerdo de venta con el ministerio incluía una cláusula por la que el legado debía permanecer en Salamanca y no podía ser cedida a instituciones locales ni autonómicas.

✓ **El Patronato del Archivo de la Corona de Aragón sigue sin ser convocado después de 3 años. La ministra González Sinde se escuda en que antes se tenían que resolver los diversos recursos de inconstitucionalidad que pesaban sobre el Estatuto de Autonomía de Cataluña, pero esos fueron resueltos hace ya casi medio año.**



· VARIOS · BARIOS · VARIS

✓ Los cartujos que residían desde 1901 en la Cartuja de Aula Dei, en Peñaflo, han decidido marcharse a la Cartuja de Porta Coeli, en Valencia. El traslado es inminente y el Gobierno de Aragón ha asegurado que las visitas y la seguridad de las pinturas de Goya no corren ningún peligro, recordando que, pese al traslado, los cartujos siguen siendo los propietarios de la Cartuja de Aula Dei, declarada BIC, lo que les exige su conservación, mantenimiento y seguridad del propio edificio.

✓ **Los estudios sobre los enterramientos islámicos encontrados hace unos meses en Tauste han confirmado que datan del s. VIII, por lo que se convierten en los más antiguos encontrados en Aragón. Además, cada vez hay más evidencias de que el actual campanario de la iglesia es el primitivo alminar de la mezquita, lo que significa que Tauste ya existía en la época de la invasión musulmana.**

✓ El Teniente de Alcalde de Cultura del Ayuntamiento de Zaragoza, Jerónimo Blasco, ha anunciado que el próximo mes de noviembre se decidirá qué proyectos de la candidatura de Zaragoza a la Capitalidad Cultural Europea 2016 siguen adelante y cuáles no. La decisión se tomará después de un proceso participativo que se espera que dure unos 4 meses.

✓ **El Ayuntamiento de Zaragoza tiene previsto entregar próximamente los 16 locales habilitados para actividades literarias, musicales, moda, fotografía, juegos y arquitectura situados en las calles Armas y San Agustín. Para ocupar los 16 locales se presentaron 57 propuestas, que pretenden reactivar cultural y económicamente el Casco Histórico.**

✓ El Castillo de Grisel, fortaleza gótica del s. XIV, se ha convertido en un centro de turismo cultural de manos de su actual propietario, Manuel Giménez, que lleva 20 años organizando conciertos, recitales y exposiciones. Todo un ejemplo para otros propietarios particulares de patrimonio aragonés.

✓ **En una visita realizada al IAACC Pablo Serrano, en Zaragoza, la Consejera Serrat ha defendido el nombramiento de los directores generales de Patrimonio, Javier Callizo, y de Cultura, Humberto Vadillo, de los que ha dicho que "formamos un gran equipo". Del Sr. Callizo, cuyo nombramiento ha causado estupefacción por ser el Consejero de Cultura en la época en que el Teatro Fleta, en Zaragoza, quedó en estado de casi ruina, ha dicho que "conoce muy bien lo que es el patrimonio cultural de esta Comunidad". Y del Sr. Vadillo, conocido por su talante ultraconservador y por su desconocimiento de la realidad aragonesa, ha dicho que es de su total confianza, "tiene una altísima capacidad de gestión y ha venido aquí para gestionar un proyecto cultural en Aragón al que puede aportar mucho".**

· LEYES · LEIS · LLEIS



✓ Resolución de 29 de junio de 2011, de la Dirección General de Patrimonio Cultural, por la que se incoa procedimiento y se abre un período de información pública para la declaración de la ermita de Santa Lucía, sita en Ayerbe, como Bien Catalogado del Patrimonio Cultural Aragonés.

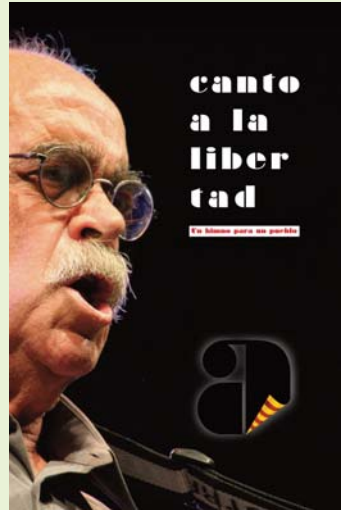
✓ **Orden de 16 de mayo de 2011, de la Consejera de Educación, Cultura y Deporte, modificando la Orden de 9 de enero de 2004, del Departamento de Educación, Cultura y Deporte, por la que se aprueba la creación del Museo "Fundación Conjunto Paleontológico de Teruel".**

✓ Anuncio de la Dirección General de Patrimonio Cultural, por el que se hace pública la adjudicación del contrato de obras de reparación de cubiertas y restauración de fachadas del Castillo de Castejón de Monegros a la empresa Restaurogea, S.L., con un presupuesto de adjudicación de 116.338,79 €.

✓ Anuncio de la Dirección General de Patrimonio Cultural por el que se hace pública la adjudicación del contrato de obras de consolidación y restauración de los restos del Castillo de Anento a la empresa Construcciones y Restauraciones Rafael Vega, S.L., con un importe de adjudicación de 151.936,45 €.

EL DOCUMENTAL **CANTO A LA LIBERTAD. HIMNO DE ARAGÓN, A LA VISTA**

La Comisión Promotora de la Iniciativa Legislativa Popular «Canto a la Libertad, Himno de Aragón» ha sacado a la calle el vídeo **Canto a la libertad, Himno de Aragón**, editado por Vicky Calavia y Alberto Pérez.



El vídeo recoge, a lo largo de 30 minutos, imágenes con los principales hitos de dicha campaña de firmas y de los actos culturales y sociales vinculados a la misma, además de otros documentos que testimonian el carácter participativo del pueblo aragonés en diferentes contextos y la presencia de José Antonio Labordeta en varios de ellos.

Canto a la libertad. Himno de Aragón se presentó en el Centro Joaquín Roncal de Zaragoza el día 14 de septiembre, en vísperas del pleno de las Cortes de Aragón, en el que parte de la clase política escenificó su alejamiento de la ciudadanía y su desprecio por los aragoneses, al desoír como mínimo la toma en consideración de una ley solicitada por 25.000 firmas (obtenidas en tan solo tres meses).

Canto a la libertad... puede verse en la web de la ILP <http://www.cantoalalibertad.org>. Las asociaciones y colectivos interesados pueden solicitar una copia a través del correo electrónico coordinacion@cantoalalibertad.org

Los pueblos dormidos, libro editado por REA dentro de su colección «Los Sueños», con textos de Elisa Plana y fotografías de Eduardo García y Alfonso López, se presenta en Castellote, en la remozada Biblioteca de su Casa de Cultura, el domingo 2 de octubre, a las 11 horas.

Aprovechamos para recordar la figura de Emilio Garcés, resistente de Jánovas, recientemente fallecido, ejemplo de coraje y dignidad frente a la injusticia de los poderosos, cuyos hijos Jesús y Antonio regalaron sus recuerdos y mostraron su hospitalidad a los autores de este libro

GARBAS*

boletín digital
del Rolde de Estudios Aragoneses

*garba: en aragonés gavilla de mieses

Director: José Ignacio López Susín
Administración: Carlos Serrano Lacarra
Documentación: Francho Ros Arner

Correspondencia: garbas@roldedeestudiosaragoneses.org

Si no desea recibir este boletín envíe un correo a la dirección arriba indicada.

SI DESEA CONTRATAR PUBLICIDAD LLAME AL 976 37 22 50